

A Century of Chinese Exclusion Abroad

I-yao Shen

Translated by Shi Yi



FOREIGN LANGUAGES PRESS

图书在版编目 (CIP) 数据

海外排华百年史 / (美) 沈己尧著; 石毅译.

北京: 外文出版社, 2006

ISBN 7-119-02049-8

I. 海... II. ①沈... ②石... III. ①中外关系—国际关系史—近代—英文

②华侨状况—历史—中国—英文 IV. ① D829 ② D634.3-09

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2006) 第 003411 号

责任编辑 刘承忠

英文翻译 石 毅

施 铮

英文审定 李振国

封面设计 姚 波

印刷监制 张国祥

海外排华百年史

沈己尧 著

*

© 外文出版社

外文出版社出版

(中国北京百万庄大街 24 号)

邮政编码 100037

外文出版社网址: <http://www.flp.com.cn>

外文出版社电子信箱: info@flp.com.cn

sales@flp.com.cn

三河市汇鑫印务有限公司印刷

中国国际图书贸易总公司发行

(中国北京车公庄西路 35 号)

北京邮政信箱第 399 号 邮政编码 100044

2006 年(小 16 开)第 1 版

2006 年第 1 版第 1 次印刷

(英)

ISBN 7-119-02049-8

03600

11-E-3712P

D 634.3
E 20 115

112

华人中心

A Century of Chinese Exclusion Abroad

I-yao Shen

Translated by Shi Yi



Foreign Languages Press

First Edition 2006

Home Page:

<http://www.flp.com.cn>

E-mail Address:

info@flp.com.cn

sales@flp.com.cn

ISBN 7-119-02049-8

©Foreign Languages Press, Beijing, China, 2006

Published by Foreign Languages Press

24 Baiwanzhuang Road, Beijing 100037, China

Distributed by China International Book Trading Corporation

35 Chegongzhuang Xilu, Beijing 100044, China

P.O.Box 399, Beijing, China

Printed in the People's Republic of China

Dedicated to
the Discriminated and Injured Overseas Chinese

CONTENTS

Preface by I-yao Shen, 2006	7
Preface by I-yao Shen, 1969	9
Preface by Tse-tsung Chow, 1969	19
Presentation of the Translation by Shi Yi	27
Preparation of the Publication by Zeng Shaocong	30
 Chapter I	 American Immigration Policy toward China 37
Chapter II	Canadian Immigration Policy toward China 64
Chapter III	Australian Immigration Policy toward China 98
Chapter IV	New Zealand Immigration Policy toward China 131
Chapter V	Landmarks and Milestones 154
Chapter VI	The Tragedy of Chinese in Vietnam 166
Chapter VII	Chinese Laborers in South Africa 180
Chapter VIII	Overseas Chinese: Perplexities and Prospects 190
Chapter IX	China's Policies on Overseas Chinese and the Prospects of Chinese Americans 217
Chapter X	New "Pigs" in the New Century—Immigrants Smuggled from Fujian Province 225
Chapter XI	A Review of Sino-US Relations A Century after the Chinese Exclusion Act 233
Chapter XII	Chinese Americans in the Recent Thirty Years 239
Chapter XIII	The Prospects of Chinese Americans in the 21st Century 247
Index	251

Preface 2006

A new immigration act passed the United States Congress in 1965 and was signed into law by President Lyndon B. Johnson on October 3. This landmark law increased the annual quota for Chinese immigrants to the United States from 103 to 20,000, marking a new chapter in a century of anti-Chinese policy in America. This significant act immediately aroused my interest, motivating me to devote attention to this subject.

The first chapter of this book—"American Immigration Policy toward China"—was first delivered to *Political Review* in Taipei and *Ming Pao Monthly* in Hong Kong on October 23, 1965—published in the letters to the editors—only 23 days after the implementation of the that immigration act. Such were the beginnings of this volume. Five years later, the book was fully developed and was published successively in Hong Kong (1970), Beijing (1980, 1985) and Taipei (1993). These four editions were very well received.

Many intellectuals at home and abroad, as well as my friends, have suggested in the past few decades that an English edition should be produced so that overseas Chinese who are non-Chinese speakers and Western readers can be well informed of the miserable history of overseas Chinese. However, the project has been delayed until 2005, 40 years after the publication of the book's first chapter.

During these four decades, the Chinese nation has risen like a phoenix from the ashes. As a poor and underdeveloped nation, China, with its large territory and huge population, harassed by foreign powers and disturbed by years of social upheaval and later the "cultural revolution", has

rocketed to a strong, prosperous, and modern nation with great potential and with rapid development speed following China's opening to the outside world.

The world is shocked by this miraculous event, one of the greatest in human history. Overseas Chinese feel pride after so many years of struggle against biased host societies, that they are at last shown some respect and gradually able to gain equal status.

History is a mirror. To remember anti-Chinese history helps to remind nations of the need to maintain peaceful relations with others and to give equal treatment to people all around the world. This is the primary consideration and ultimate purpose of this work.

I-yao Shen

College Park, MD
Spring of 2006

Preface

Part I

A century has elapsed since the Chinese people began to suffer imperialistic aggression at home and racial exclusion abroad. Aggression by the industrially advanced nations resulted in the awakening of the Chinese intelligentsia, who in turn urged the rank and file to ask their government to reform or to face revolution. About the same time racial discrimination against Chinese immigrants in the United States, Canada, Australia, and New Zealand was embodied in a systematic strengthening and enforcing of laws and regulations which had been made in these countries.

Today, the changing times demonstrate to the world that China will tolerate no more such sovereign and territorial encroachment and that the notion of any racial superiority will not, and cannot, stand up in the torrent of the civil rights movement. As we know, the history of imperialist aggression had strongly attracted the attention of scholars in both the West and the East, but the history of racial exclusion abroad has, as a whole, been completely neglected, so that a study of it is long overdue.

This is a history of Chinese exclusion from the United States, Canada, Australia, and New Zealand. In the middle of the nineteenth century, the discovery of gold in these countries called for thousands of Chinese coolies. They came as contract laborers, mostly from Kwangtung and Fukien, the two provinces of southern China.

In the beginning they were welcomed because unskilled and inexpensive labor was desperately needed. Later, when mining subsided,

the supply of immigrant labor became surplus. White labor, which was then becoming organized, began to complain about the Chinese on the ground that they lowered the standard of living by accepting low wages. Subsequently, they were criticized as dirty in habits, strange in customs and laws, fond of gambling and opium, and threatening to white women because almost all of them were young men. Beside, they were thrifty; they sent all their savings back to their homeland, showing no intention of staying in these countries. In short, they were thought incapable of assimilation.

Such anti-Chinese sentiment, spreading from a local to a national level and from the lower class to the upper, constituted public opinion which was finally adopted by legislative representatives. They passed laws and drew up regulations which specifically singled out the Chinese to be restricted and excluded. The Chinese were defined as not only those who were born in China, but also those of Chinese descent all over the world, no matter what nationality they actually possessed.

The anti-Chinese movement reached its culmination in the decade when the United States Congress passed its acts of Chinese exclusion, the first one being in 1882. Canada, Australia, and New Zealand, always aware of what the United States was doing, adjusted themselves to deal similarly with the problem of Chinese immigration.

Ironically, the three cooperators, under the guidance of England, took stronger but more diplomatic measures to stop the Chinese from entering by requiring heavy taxes and literacy tests of them. Chinese immigrants were, literally and figuratively, excluded in the period between about 1880 and 1940.

The Chinese who were already in these countries retreated from the mining areas and went to the big cities where minorities were usually treated more generously. Unable to find spouses for themselves, most of them concentrated in isolated Chinatowns, leading an enforced celibate life.

The miserable picture of the overseas Chinese in those days reflected

the deep-rooted meaning of those exclusion laws, laws which were totally unjust and inhuman. Not until the last stage of World War II, when the four nations were fighting along with China, did the situation see a hope of change. However, no matter how much was done because of the war, the improvement of the Chinese plight would have been slight were it not for the Immigration Act passed by the United States Congress in 1965. This act gave the Chinese equal rights with other immigrants for the first time.

According to the act, China as well as any other nation, is entitled to send each year as many as 20,000 immigrants to the United States. Almost simultaneously Canada, Australia and New Zealand followed suit to treat the Chinese equally to an extent suitable to their need to accept new immigrants. Thus the principle of Chinese exclusion in these countries ended after a whole century.

Preface

Part II

Chinese emigration has a long history, and the history of anti-Chinese incidents—occasional, isolated, or personal—is just as long. But a systematic attempt to whip up anti-Chinese social sentiment, to pass and enact a series of laws and regulations for the exclusion of Chinese that lasted for a whole century was only made in four Western nations, namely, the United States, Canada, Australia, and New Zealand.

Anti-Chinese movements in these four countries were much the same. North America and Australia are both new continents with only a few hundred years of exploitation history and were both colonies of the British Empire. Native residents in these two continents were forced to retreat from their habitats as the European colonists encroached further into the mainland. Many tribes were exterminated and those who survived were on the verge of distinction. In the middle of the 19th century, gold was discovered in these countries, which called for a large number of laborers. As slave trade had been banned and few Whites would do the hard and brutal labor-gang work, Chinese coolies were imported. They came from a country that was just defeated by Western powers and the sea ban was just lifted. Some mining companies took advantage of the opportunity to hire Chinese laborers in ports along the southeastern coast of China such as Xiamen, Shantou, Guangzhou, Macao, and Hong Kong. However, most Chinese were too traditional to leave their homeland for an alien country, and in addition, few of them could afford the long journey; they were subsequently lured, forced and even abducted

onto the steamboats as “pigs”, who had to contract themselves and labor for a few years to pay off the loans for ticket money and the poll-tax before they could gain freedom. They were then shipped across the ocean to the two continents, but only a small number of them could survive the long journey because so many of them were crowded in such a small place with poor living conditions and no medical care. Many died on the way. They would be sent to different mines upon their arrival, and all of them would toil away all day and all year long. Whenever they had any spare time, they would stay with their compatriots, gambling or smoking opium to entertain themselves.

In the beginning, they were very welcome so that the first few decades witnessed a great influx of Chinese laborers. But as goldfields began to peter out, the supply of immigrant labor became surplus. White laborers began to complain about the Chinese who were believed to have lowered their wages and living standard. They further mistreated Chinese laborers by beating, robbing, killing and even large-scaled expulsion. Culturally, Chinese laborers were often looked down upon and criticized by the Whites: they distinguished themselves in their physical appearance, ways of dressing and behaving; they refused to learn and speak English; they had no intention to befriend the Whites; they were all young men leading a forced celibate life and were therefore believed to be threatening to white women. In addition, they were thrifty; they sent all their savings back to their homeland and when they acquired enough wealth, they would go back to China, showing no intention of staying in these countries. Chinese were considered as unassimilable aliens in the closing years of the 19th century when the notion of “survival of the fittest” and white superiority was prevailing. The anti-Chinese public opinion was finally adopted by legislature representatives that drew up laws and regulations for the final expulsion of Chinese. The culmination of anti-Chinese movement was embodied in the 1882 Chinese Exclusion Act enacted by the American Congress. Canada, Australia, and New Zealand soon followed the lead and worked

out similar acts to stop the influx of Chinese by imposing poll taxes and literacy tests. Ironically, Chinese were defined as a race rather than merely citizens of China. Chinese born in China as well as those of Chinese descent all over the world were all restricted and expelled. The Chinese who were already in these countries migrated from their working places to join their compatriots in big cities, where they took up unobtrusive occupations such as operating restaurants or laundries, or working as fruit and vegetable dealers. Many of them had to concentrate in enclaves called Chinatown and live a single and lonely life as they could not find Chinese females to marry. All the unjust and inhuman anti-Chinese laws had forced Chinese laborers into a fix, which lasted until the end of World War II when China was regarded as the ally of these nations. The Chinese government took the opportunity and proposed to the government of the United States that the Chinese exclusion laws be abolished. After a whole years debate, the abolition of the Chinese exclusion laws was agreed upon and the act passed Congress in 1943. Canada, Australia and New Zealand soon followed suit. Chinese there-upon trickled into these countries and gradually acquired the right to be naturalized.

However, great improvement could not have been made but for the Immigration Act passed by the United States Congress in 1965. The act ruled that the principle of first-come first-served was to apply so that all the applicants from all over the world would have equal opportunities. Canada and Australia were also taking measures to abolish the traditional discriminatory immigration laws, to take into account the considerations of a humanitarian nature to unite the immigrant families, and to attract educated and skilled immigrants. In short, these countries had started to treat the Chinese equally. Chinese immigrants to these countries in this period of history also experienced a fundamental change. Many of the earlier immigrants were laborers from poor villages in China, while the new immigrants were well-educated and with special skills except those who had relatives in the countries concerned. The adapta-

tion of new Chinese immigrants and the tolerance of the new immigration laws have, in this era of outer space exploration, formed a new situation in which the conservative belief that “a person should ultimately return to his ancestral home” will be discarded, and in which overseas Chinese will carry forward the traditional Chinese values and take roots in the host countries.

By now there is no overall and systematic study on the history of Chinese exclusion abroad as a whole, or perhaps no one has tried from this perspective. But there are indeed some attempts made by Western scholars. Perhaps the most sweeping exercises are Mary Collidge’s *Chinese Immigration* published in 1909, which did a profound survey of the Chinese immigration history to the United States during the latter half of the 19th century, and Fred W. Riggs’s *Pressures on Congress* appeared in 1950, which probed into the details of the enactment of the 1943 act. Chinese works include the review and critique written by Dr. Tse-tsung Chow in the preface of this book, which, we see no need to recount it here. In this way, this book is a daring attempt as it covers all the Chinese exclusion practices in the four countries—the United States, Canada, Australia, and New Zealand—during the past century. It is not my purpose to give readers a detailed recount of the history. I will be satisfied if my effort to present to the academic world a neglected history and make its significance clear can offer a commonplace remark so that others may come up with more valuable research.

Some chapters of the book were published in article form in the past five years. The critiques they received varied. Those who think well of them are mostly overseas Chinese who have some personal experiences of living in an alien society; and those who think ill of them are, in most cases, chauvinistic patriots who have been staying in China without any overseas experience. I see no need to comment on these critiques because I did this research for academic purpose and I have expressed my own opinions on the grounds of a profound study of history and facts. I have nothing to feel guilty of no matter what the critiques think of this